

**Canon**

**DIGITAL IXUS 870 IS**  
**Kasutusjuhend**

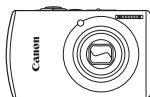


**EESTIKEELNE**

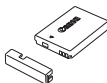
**CEL-SJ5HA2K0**

# Pakendi sisu kontrollimine

Kontrollige, kas kaamera pakendis on olemas järgmised esemed. Kui midagi on puudu, siis võtke ühendust kaamera müünud edasimüüjaga.



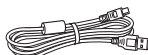
**Kaamera**



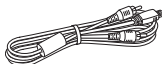
**Aku NB-5L**  
(kontaktikaanega)



**Akulaadija**  
**CB-2LX/CB-2LXE**



**Liidesekaabel**  
**IFC-400PCU**



**AV-kaabel**  
**AVC-DC400**



**Randmerihm**  
**WS-DC7**



**Mälukaart (32 MB)**



**Canon Digital Camera**  
**Solution Disk CD-plaat**



**Canon**  
**garantiisüsteemi**  
**brošüür**



**Kasutusjuhend**  
(Käesolev juhend)



- CD "Canon Digital Camera Manuals Disk"



- Saate kasutada kaasasolevat mälukaarti kaamera testimiseks ning mõnede testvõtete tegemiseks.
- PDF-juhendite vaatamiseks peab arvutisse olema installeeritud programm Adobe Reader. Word-juhendite (ainult Lähis-Ida) vaatamiseks saad installida Microsoft Word Viewer 2003 programmi. Kui see tarkvara ei ole arvutisse installitud, siis mine tarkvara allalaadimiseks järgmisele veebilehele:

<http://www.adobe.com> (PDF-failide puhul)

<http://www.microsoft.com/downloads/> (Word-vormingus failide puhul)

# Alustamine

Kaamera kasutusjuhendid on jaotatud kahte ossa.

## Kasutusjuhend



Siin selgitatakse kaamera ettevalmistamist kasutamiseks ning pildistamise, piltide vaatamise ja printimise põhitoiminguid.

Alustage kaameraga tutvumisega ning põhitoimingute tundmaõppimisega.

## Lisainfo [Camera User Guide / Kaamera kasutusjuhend]

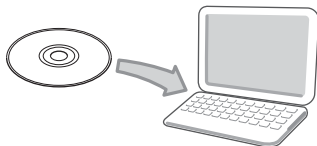


Pärast põhitoimingutega tutvumist saate kasutada kaamera erifunktsioone veelgi põnevamate fotode tegemiseks.

Erinevate funktsioonide detaile on kirjeldatud juhendi selles osas.



Elektroonilised juhendid asuvad kaasasoleval CD-ROM-plaadil.



# Lugege see kõigepealt läbi.

## Testvõtted

Kaamera korrektse toimimise tagamiseks tehke mõned testvõtted ning taasesitage pildid. Kui kaamera, selle tarviku või mälukaardi vea tõttu ebaõnnestub pildi salvestamine või arvutisse lugemine, ei vastuta Canon Inc. ja tema esindajad ning edasimüüjad info kaotsimineku eest.

## Autoriõigused

Selle kaameraga salvestatud pildid on mõeldud isiklikuks kasutamiseks. Ärge salvestage pilte, mille kasutamine on kaitstud autoriõiguste seadustega ning ilma omaniku loata keelatud. Mõnel juhul võib sündmuse, näituse või eraomandi piltide kopeerimine olla vastuolus autoriõiguse vms seadusega, hoolimata sellest, et pilt salvestati isiklikuks otstarbeks.

## Garantiipiirangud

Lisateavet kaamera garantii kohta leiate kaameraga kaasasolevast Canoni garantiisüsteemi brošüürist.

**Canoni klienditoe andmed leiate Canoni garantiisüsteemi brošüürist.**

## Vedelkristallekraan

Kaamera vedelkristallekraan on kõrgtehnoloogiline toode. Enam kui 99,99% pikslitest toimivad vastavalt nõuetele, kuid aeg-ajalt võib ekraanile ilmuda mõni hele või tume punkt. See ei tähenda, et kaamera on saanud viga. Samuti ei mõjuta see salvestatud pilti.

## Kaamera kere temperatuur

Palun arvestage, et pikaajalisel kaamera kasutamisel võib kaamera kere muutuda soojaks. See ei tähenda, et kaamera on saanud viga.

## Mälukaart

Käesolev kaamera kasutab erinevaid mälukaarte. Selles juhendis nimetatakse neid kaarte ühiselt mälukaartideks.

## CANON INC.

30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan

## CANON EUROPA N.V.

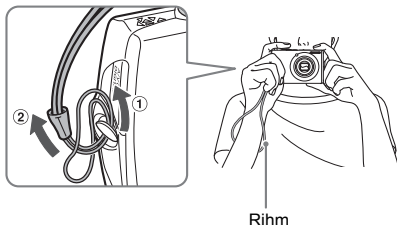
Bovenkerkerweg 59-61, 1185 XB Amstelveen, the Netherlands

## Sisukord

Pakendi sisu kontrollimine .....	II
Alustamine .....	1
Lugege see kõigepealt läbi .....	2
Aku laadimine .....	4
Aku ja mälukaardi paigaldamine .....	6
Kuupäeva ja kellaaja määramine .....	9
Ekraaniteadete keele määramine .....	11
Päästikunupu kasutamine .....	12
Pildistamine .....	13
Piltide vaatamine .....	16
Piltide kustutamine .....	17
Piltide printimine .....	18
Video salvestamine .....	20
Video vaatamine .....	22
Piltide laadimine arvutisse .....	23
Varustus .....	28
Eraldi müüdav varustus .....	30
Ettevaatusabinõud vedelkristallekraani (LCD) kohta .....	30
Ohutusjuhised .....	31

## Randmerihma kinnitamine / kaamera hoidmine

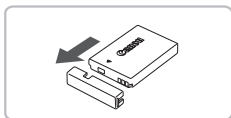
- Kasutage kaasasolevat rihma kaamera mahakukutamise vältimiseks kasutamise ajal.
- Hoidke oma käsi vastu keha, kui hoiate kaamerat kindlalt külgedelt. Kontrollige, et näpud ei puudutaks välklampi.



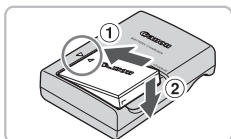
Rihm

# Aku laadimine

Kasutage aku laadimiseks kaasasolevat akulaadijat.

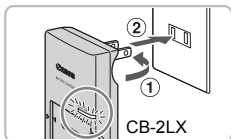


## 1 Eemaldage kaas.



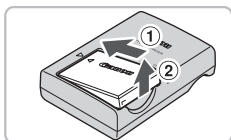
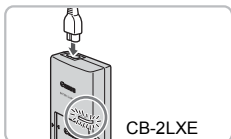
## 2 Sisestage aku.

- Seadke tähised ▲ akul ja laadijal kohakuti, seejärel nihutage aku laadijasse ① ja vajutage alla ②.



## 3 Laadige aku täis.

- Tõmmake pistikud välja ① ning asetage see toitepessa ② (mudel CB-2LX).
- Asetage toitejuhe laadijasse, seejärel ühendage juhtme teine ots seinapistikupesaga (mudel CB-2LXE).
- ▶ Laadimise lamp süttib punaselt ning laadimine algab.
- Kui laadimine lõpeb, siis süttib lamp roheliselt. Aku täislaadimine kestab umbes 2 tundi ja 5 minutit.



## 4 Eemaldage aku.

- Eemaldage akulaadija toitevõrgust, seejärel nihutage eemaldamiseks akut ① ning tõstke üles ②.



Aku kaitsmiseks ja aku eluea pikendamiseks ärge laadige akut järjest üle 24 tunni.




## Ligikaudne võtete arv

Võtete arv	310
Taasesituse aeg (tundi)	7

- Võtete arv põhineb Camera & Imaging Products Association (CIPA) testistandarditel.
- Sõltuvalt võttingimustest võib tegelik võimalike võtete arv olla väiksem.

## Akuindikaator

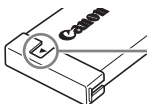
Ekraanile ilmub ikoon või teade (vaadake [*Camera User Guide / Kaamera kasutusjuhendit*]), mis tähistab aku laetuse taset.

Ekraaniteade	Selgitus
	Hea.
	Veidi tühjenenud, kuid piisav.
 (vilgub punaselt)	Peaaegu tühi.
"Change the batteries". (Vahetage aku).	Aku on tühi. Laadige akut.



## Aku ja laadija efektiivne kasutamine

- Laadige aku täis samal päeval, kui soovite kaamerat kasutada, või päev varem. Laetud akud tühjenevad isegi siis, kui te neid ei kasuta.

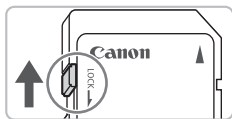


Kinnitage kaas laetud akule nii, et märk ▲ oleks nähtav.

- Kuidas säilitada akusid.  
Kulutage aku tühjaks ning eemaldage kaamerast. Kinnitage kontaktikaas ning asetage aku säilituskohta. Kui säilitate akut ilma seda enne tühjaks kulutamata pika aja jooksul (umbes aasta), siis võib see vähendada aku jõudlust.
- Akulaadijat saab kasutada ka reisil.  
Laadijat saab kasutada kõikjal, kus elektrivõrgu pingeline on 100 – 240 V (50/60 Hz). Kui pistikud ei sobi pessa, siis kasutage eraldi müüdatavat adapterit. Ärge kasutage pingemuundureid, sest need võivad põhjustada vigu.
- Kui aku saab pärast täislaadimist kiirelt tühjaks, siis võib olla juhtunud, et aku eluiga on lõppenud.  
Sellisel juhul ostke uus aku.

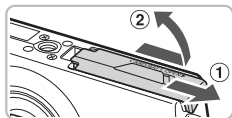
# Aku ja mälukaardi paigaldamine

Sisestage kaasasolev aku ja mälukaart kaamerasse.



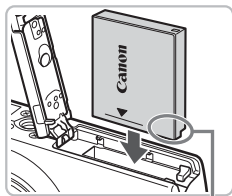
## 1 Kontrollige kaardi kirjutuskaitse lüliti asendit.

- Kui mälukaardil on kirjutuskaitse lüliti, siis ei ole pilte võimalik salvestada, kui lüliti on lukustatud asendis. Nihutage lüliti kuni kuulete klõpsatust.



## 2 Avage kaas.

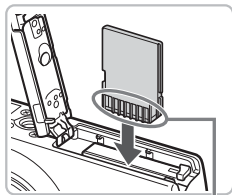
- Nihutage kaant ① ja avage see ②.



Kontaktid

## 3 Sisestage aku.

- Sisestage aku näidatud viisil, kuni see lukustub klõpsatusega.
- Sisestage aku kindlasti õiges suunas, vastasel juhul see ei lukustu oma kohale.

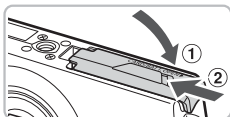


Kontaktid

## 4 Sisestage mälukaart.

- Sisestage mälukaart näidatud viisil, kuni see lukustub klõpsatusega.
- Mälukaardi sisestamine vale ots ees võib vigastada kaamerasid. Sisestage mälukaart kindlasti õigepidi.

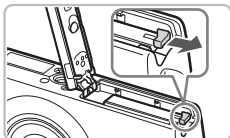




## 5 Sulgege kaas.

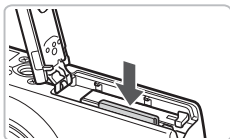
- Sulgege kaas ① ning nihutage seda ② kuni see lukustub klõpsatusega oma kohale.

## Aku ja mäluaardi eemaldamine



## 1 Eemaldage aku.

- Avage kaas ning vajutage akulukku noolega tähistatud suunas.
- Aku hüppab välja.



## 2 Eemaldage mäluaart.

- Vajutage mäluaardile kuni kuulete klõpsatust ning seejärel vabastage see aeglaselt.
- Mäluaart hüppab välja.

## Ligikaudne võtete arv (mälukaardi kohta)

<b>Mälukaart</b>	32 MB (kaasasolev)	2 GB	8 GB
<b>Võtete arv</b>	11	749	2994

- Väärtused põhinevad kaamera vaikemäärangutel.
- Võimalike võtete arv sõltub kaameramäärangutest, võtteobjektist ning kasutatavast mälukaardist.


### ? Kuidas kontrollida veel mälukaardile mahtuvate võtete kogust?

Saate kontrollida võimalike võtete arvu, kui kaamera on võtterežiimis (lk. 13).



Võimalike võtete arv

## Ühilduvad mälukaardid

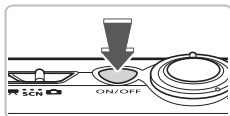
- SD-mälukaardid
-  SDHC-mälukaardid
- MultiMediaCards mälukaardid
- MMCplus mälukaardid
- HC MMCplus mälukaardid

### ? Mis on kirjutuskaitse lüliti?

SD- ja SDHC-mälukaartidel on kirjutuskaitse lüliti. Kui see lüliti on lukustatud-asendis, siis ilmub kaamera ekraanile teade [Card Locked! / Kaart on lukustatud!], kui üritate salvestada või kustutada pilte.

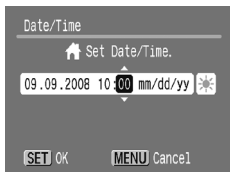
# Kuupäeva ja kellaaja määramine

Kuupäeva/kellaaja määramise menüü ilmub kaamera ekraanile esmakordsel sisselülitamisel. Kuna kuupäev ja kellaeg lisatakse salvestatud piltidele (vastavalt siin tehtud määrangule), siis ärge unustage seda määrangut tegemast.



## 1 Lülitage kaamera sisse.

- Vajutage **ON/OFF**-nupule.
- Ekraanile ilmub Kuupäeva/Kellaaja menüü.



## 2 Määrake kuupäev ja kellaeg.

- Kasutage valiku tegemiseks nuppe ◀▶.
- Vajutage väärtuse määramiseks nuppudele ▲▼ või keerake ketast



## 3 Tehke määrang.

- Vajutage nuppu .
- Pärast kuupäeva ja kellaaja määramist Kuupäeva/Kellaaja määramise menüü sulgub.
- Uuesti **ON/OFF**-nupule vajutamine lülitab kaamera välja.



## Korduvalt ilmuv kuupäeva/kellaaja menüü

Määrake kehtiv kuupäev ja kellaeg. Kui te ei määra kuupäeva ja kellaaga, siis ilmub Kuupäeva/Kellaaja menüü iga kord, kui lülitate kaamera sisse.

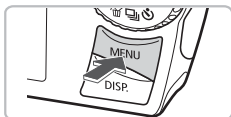


## Suveaja määrangud

Kui valite punktis 2 ja vajutate nuppudele ▲▼ või keerate ketast ning määrate , valitakse kasutusele suveaeg (pluss 1 tund).

## Kuupäeva ja kellaaja muutmine

Vajadusel saate muuta kuupäeva ja kellaaga.









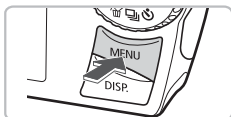
### 1 Kuvage menüü.

- Vajutage nuppu MENU.



### 2 Valige vahelehelst [Date/Time / Kuupäev/Kellaag].

- Valige nuppudega  vaheleht .
- Vajutage nuppudele   või keerake ketast  ning valige [Date/Time / Kuupäev/Kellaag], seejärel vajutage nupule .



### 3 Muutke kuupäeva ja kellaaga.

- Järgige määrangu tegemiseks punkte 2 ja 3 lk. 9.
- Nupule MENU vajutamine suleb menüü.



### Kuupäeva/kellaaja aku



- Kaamerasse on sisseehtatud kuupäeva/kellaaja aku (mäluaku), mis võimaldab hoida salvestatud kuupäeva ja kellaaga meeles ka siis, kui aku pole kaameraga ühendatud.
- Kui sisestate laetud aku või ühendate vahelduvpinge adapteri (müüakse eraldi) (lk. 30), siis laetakse kuupäeva/kellaaja aku täis automaatselt isegi siis, kui kaamera pole sisse lülitatud.
- Kui Kuupäeva/Kellaaja aku on saanud tühjaks, siis ilmub kaamera sisselülitamisel ekraanile kuupäeva/kellaaja sisestamise menüü. Järgige lk. 9 toodud juhiseid kuupäeva ja kellaaja määramiseks.

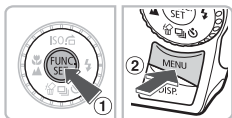
# Ekraaniteadete keele määramine

Saate muuta vedelkristallekraani menüüde ja teadete keelt.



## 1 Kuvage keelemenüü.

- Vajutage nuppu .
- Vajutage ja hoidke nuppu  all ①, seejärel vajutage kohe nuppu MENU ②.





English	Svenska	Türkçe
Deutsch	Español	繁體中文
Français	简体中文	한국어
Nederlands	Русский	മലയാളം
Dansk	Português	العربية
Suomi	Ελληνικά	Română
Italiano	Polski	فارسی
Norsk	Čeština	日本語
Українська	Magyar	

## 2 Määrake ekraaniteadete keel.


- Vajutage nuppudele    või keerake ketast  ning valige keel, seejärel vajutage nupule .
- ▶ Ekraaniteadete keelt muudetakse.



## ? Mis siis, kui nupu vajutamisel ilmub kell?

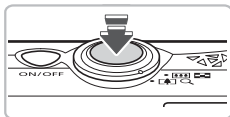
Kell (vaadake [Camera User Guide / Kaamera kasutusjuhendit]) kuvab kellaega kui vajutate nupule  või kui hoiate nuppu MENU punktis 1 liiga kaua all. Kui kell ilmub, siis vajutage kella sulgemiseks nupule  ning tehke punkti 1 toiming uuesti.



Samuti saate muuta ekraaniteadete keelt kui vajutate nupule MENU, valite vahelehe  ning seejärel menüüelemendi [Language / Keel].

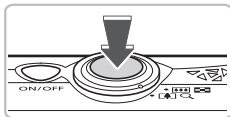
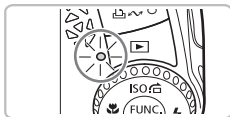
# Päästikunupu kasutamine

Kaamera päästikunupp on kahetasemeline. Teravustatud piltide tegemiseks vajutage kõigepealt kergelt päästikunupule (pooleldi alla), et kaamera teravustaks võtteobjekti ning alles seejärel tehke võte.



## 1 Vajutage kergelt (pooleldi alla).

- ▶ Kaamera teravustab ning teeb automaatselt vajalikud määrangud pildistamiseks, näiteks reguleerib heledustaset ja värve.
- ▶ Kui kaamera teravustab, siis kostub kahekordne helisignaal ning signaaltuli süttib roheliselt.



## 2 Vajutage tugevalt (lõpuni).

- ▶ Kaamerast kostub katikuheli ning võte sooritatakse.
- Kuna võte tehakse katikuheli kostumise ajal, siis olge ettevaatlik, et te kaamerat ei liiguta.



### Kas katikuheli pikkus muutub?

- Kuna kaamera võtteaeg sõltub pildistatavast võtteobjektist, siis võib ka katikuheli pikkus olla erinev.
- Kui kaamera või võtteobjekt liiguvad katikuheli kostumise ajal, võib salvestatav pilt jääda udune (mitteterav).



Kui vajutate päästikunupu kohe lõpuni alla, siis võivad salvestatud pildid olla fookusest väljas (mitteteravad) ja udused.

# Pildistamine

Kaamera teeb automaatselt kõik määrangud - peate vaid vajutama päästikunupule.

Kui pildistate inimesi, siis tuvastab kaamera automaatselt inimeste näod ning teravustab need (vaadake [Camera User Guide / Kaamera kasutusjuhendit]), samuti reguleerib värvitoone ja heledustaset.



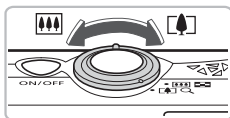
## 1 Määrake režiim .

- Lülitage režiimilüliti asendisse .





## 2 Määrake režiim **AUTO**.

- Keerake ketas  asendisse **AUTO**.



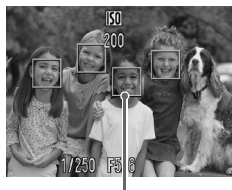
## 3 Kadreerige võtteobjekt.

- Suumi hoova liigutamine -suunas suumib võtteobjekti sisse ning teeb selle kaadris suuremaks. Suumi hoova liigutamine -suunas suumib võtteobjektist eemale ning teeb selle kaadris väiksemaks.
- Kui kaamera tuvastab kaadrist näo, siis ilmub valge raam näo ümber, mille kaamera arvab olevat peamine võtteobjekt, ning hallid raamid ilmuvad teiste nägude ümber.

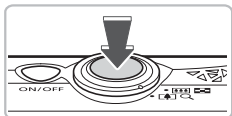


## 4 Teravustage.

- Vajuta teravustamiseks päästikunupp pooleldi alla.
- ▶ Kui võtteobjekt on terav, annab kaamera kaks helisignaali ning signaaltuli süttib roheliselt (välklambi kasutamisel süttib oranžilt).
- ▶ Roheline raam ilmub kaadris teravustatud kohta.
- ▶ Kui kaamera teravustab rohkem kui ühte kohta, siis ilmub mitu iseteravustamisraami.



Iseteravustamisraam



## 5 Pildistage.

- Vajuta päästikunupp lõpuni alla. Kaamerast kostub katikuheli ning pilt salvestatakse.
- ▶ Vähese valgustuse tingimustes rakendub välklamp automaatselt.
- ▶ Pildi salvestamise ajal vilgub signaaltuli roheliselt.
- ▶ Pilt ilmub umbes kaheks sekundiks ekraanile.
- Isegi pildi kuvamise ajal saate teha järgmise pildi, kui vajutate päästikunupule.



**Mis siis, kui...**

- **Kaamerast ei kostu helisignaale?**

Kui vajutate nupule **DISP.** kaamera sisselülitamise ajal, siis vaigistatakse kõik kaamera helid peale hoiatushelide. Helisignaale sisselülitamiseks vajutage nupule **MENU** ning valige vahelehel **🔊** [Mute / Vaigista]. Kasutage määrangu [Off / Väljas] valimiseks nuppe **◀▶**.

- **Pilt salvestatakse liiga tumedalt isegi välklambi kasutamisel?**

Võtteobjekt on kaamera välklambist liiga kaugel. Pildistage välklambi tööpiirkonnas, milleks on 30 cm – 4,2 m maksimaalse lainurga kasutamisel, ning 30 cm – 2,0 m maksimaalse telekaadri kasutamisel.

- **Päästikunupu pooleldi allavajutamisel süttib lamp.**

Pimedas pildistamisel võib punasilmsuse vähendamiseks ning teravustamise hõlbustamiseks süttida lamp (vaadake [*Camera User Guide / Kaamera kasutusjuhendit*]).

- **⚡ ilmub ekraanile ning võtet ei saa teha isegi päästiku lõpunivajutamisel.**


Välklampi laetakse. Hoidke päästikunuppu lõpuni allavajutatuna, kuni signaaltuli süttib oranžilt ning kaamera sooritab võtte.

# Piltide vaatamine

Saate vaadata salvestatud pilte kaamera ekraanilt.










## 1 Määrake taasesituse režiim.

- Vajutage nuppu .
- Ekraanile ilmub viimasena salvestatud pilt.




## 2 Valige pilt.

- Nupule  vajutamine võimaldab liikuda piltide vahel salvestamise järjekorrale vastupidises järjekorras.
- Nupule  vajutamine võimaldab liikuda piltide vahel salvestamise järjekorras.
- Kui hoiate nuppu  allavajutatuna, liiguvad pildid kiiremini edasi, aga nad on vähem detailsed.
- Kui keerate ketast , ilmub vasakultoodud menüü. Kui keerate seda kellaosuti liikumise suunale vastupidises suunas, siis kuvatakse pildid salvestamise järjekorrale vastupidises suunas ning kui keerate seda kellaosuti liikumise suunas, kuvatakse pildid salvestamise järjekorras.
- Kui lõpetate ketta  keeramise, siis kuvatakse keskmine pilt täissuuruses.
- Kui vajutate nupule  ajal, kui objektiiv on väljas, ilmub kaamera ekraanile pildistamise kuva.
- Umbes 1 minuti möödumisel tõmbub objektiiv tagasi kaamerasse. Kui vajutate nupule  ajal, kui objektiiv on liikunud kaamera sisse, siis lülitub kaamera toide välja.



## Taasesituse režiimile lülitumine ja sellest väljumine


Kui vajutate nupule  ajal, kui kaamera on välja lülitunud, lülitub kaamera tagasi taasesituse režiimile. Kui vajutate uuesti, siis lülitub kaamera välja. Kui vajutate taasesituse režiimis kergelt päästikunupule (pooleldi alla), siis ilmub ekraanile pildistamise kuva.

# Piltide kustutamine

Saate valida ja kustutada pilte ükshaaval. Ärge unustage, et kustutatud pilte ei saa enam taastada. Harjuge failide kustutamisse ettevaatusega suhtuma.






## 1 Määrake taasesituse režiim.

- Vajutage nuppu .












## 2 Valige kustutatav pilt.

- Vajutage kustutatava pildi valimiseks nuppudele   või keerake ketast .



## 3 Kustutage pilt.

- Vajutage nuppu .
- Ekraanile ilmub [Erase / Kustuta].
- Vajutage nuppudele   või keerake ketast  ning valige [Erase / Kustuta], seejärel vajutage nupule .
- Kuvatav pilt kustutatakse.
- Kustutamise tühistamiseks vajutage nuppudele   või keerake ketast  ning valige [Cancel / Tühista], seejärel vajutage nupule .

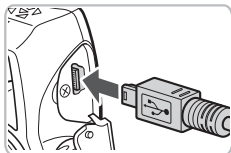


## Piltide printimine

Kui ühendate kaamera PictBridge-ühilduva printeriga (eraldi müügil), siis saate printida kaameraga salvestatud pilte lihtsalt välja.

### Ettevalmistatavad asjad

- Kaamera ja PictBridge-ühilduv printer (eraldi müügil)
- Kaameraga kaasasolev liidesekaabel (lk. II)



**1 Lülitage kaamera ja printer välja.**



**2 Ühendage kaamera printeriga.**

- Avage kaas ning sisestage kaabli väiksem pistik kindlalt näidatud suunas kaamera liidesesse.
- Sisestage kaabli suurem pistik printerisse. Lisainformatsiooni ühendamise kohta leiate printeri kasutusjuhendist.



**3 Lülitage printer sisse.**


**4 Vajutage kaamera sisselülitamiseks nupule .**

-  **SET** ilmub ekraanile ning nupp  süttib siniselt.







## 5 Valige prinditav pilt.

- Vajutage prinditava pildi valimiseks nuppudele ◀▶ või keerake ketast .



## 6 Printige pilt või pildid välja.

- Vajutage nuppu .
- ▶ Printimine algab ja nupp  hakkab siniselt vilkuma.
- Kui soovite printida veel pilte, siis korrake pärast printimise lõpetamist punkte 5 ja 6.
- Pärast printimise lõpetamist lülitage kaamera ja printer välja ja lahutage liidesekaabel.



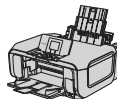
Lisainformatsiooni printimise (ning ka otseprintimise standardiga ühilduvate printeritega printimise) kohta leiate *[Direct Print User Guide / Otseprintimise kasutusjuhendist]*.

## Canon'i PictBridge-ühilduvad printerid (eraldi müügil)

Kui ühendate kaamera allpool loetletud tüüpi Canon'i PictBridge-ühilduva printeriga, siis saate printida fotosid ilma arvutita.



Printeri Compact Photo Printers  
(SELPHY-seeria)



Tindiprintsprinterid

Rohkema teabe saamiseks külastage oma lähimat Canon'i jaemüüjat.

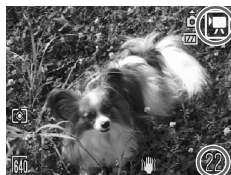
# Video salvestamine

Kaamera teeb automaatselt kõik määrangud - peate vaid vajutama päästikunupule.



## 1 Määrake režiim [MOV].

- Lülitage režiimilüliti asendisse [MOV].

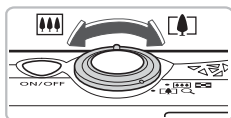


Salvestusaeg



## 2 Määrake režiim [MOV].

- Keerake ketast [MOV] ning määrake režiim [MOV].



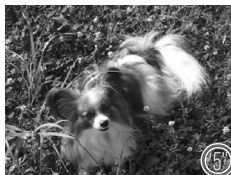
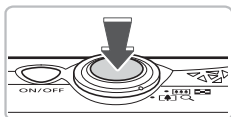
## 3 Kadreerige võtteobjekt.

- Suumi hoova liigutamine [MOV]-suunas suumib võtteobjekti sisse ning teeb selle kaadris suuremaks. Suumi hoova liigutamine [MOV]-suunas suumib võtteobjektist eemale ning teeb selle kaadris väiksemaks.

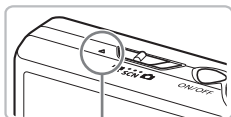


## 4 Teravustage.

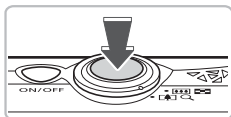
- Vajutage teravustamiseks päästikunupp pooleldi alla.
- ▶ Kui kaamera teravustab, siis kostub kahekordne helisignaal ning signaaltuli süttib roheliselt.



Möödunud aeg



Mikrofon



## 5 Salvestage.

- Vajutage päästikunupp lõpuni alla.
- Kaamera alustab video salvestamist ning ekraanil kuvatakse teade [● Rec. / Salvestus] ning möödunud aja teade.
- Pärast salvestamise alustamist võtke sõrm päästikunupult ära.
- Kui muudate salvestamise ajal kadreeringut, jääb teravustamiskaugus samaks, kuid heledustaset ning värvitoone reguleeritakse automaatselt.
- Ärge puudutage salvestamise ajal mikrofoni.
- Ärge vajutage teisi nuppe peale päästiku. Nuppude poolt tehtav heli salvestatakse videosse.

## 6 Lõpetage salvestamine.

- Vajutage päästikunupp uuesti lõpuni alla. Kaamera annab ühekordse helisignaali ning video salvestamine lõpetatakse.
- Video salvestamise ajal vilgub signaaltuli roheliselt.
- Salvestamine lõpeb automaatselt, kui mälukaart saab täis.

## Hinnangulised salvestamise ajad

Mälukaart	32 MB (kaasasolev)	2 GB	8 GB
Salvestusaeg	22 s	23 min 49 s	1 h 35 min 11 s

- Salvestusajad põhinevad kaamera vaikemäärangutel.
  - Võimalikku salvestusaega saab kontrollida punktis 2 näidatud ekraanimenüüst.
  - Maksimaalne video pikkus on umbes 1 tund.
- Samuti peatub salvestamine, kui faili suurus jõuab 4 GB-ni.

# Video vaatamine

Saate vaadata salvestatud videolõike kaamera ekraanilt.



## 1 Määrake taasesituse režiim.

- Vajutage nuppu .
- ▶ Ekraanile ilmub viimasena salvestatud video.
- ▶ Videolõikude juures on tähis .



## 2 Valige video.

- Vajutage nuppudele või keerake ketast ning valige video, seejärel vajutage nupule .
- ▶ Ekraanile ilmub video juhtpaneel.



## 3 Taasesitage video.

- Vajutage nuppudele või keerake ketast ning valige , seejärel vajutage nupule .
- ▶ Kaamera esitab videolõigu.
- Video esitamist saab pausida/jätkata nupuga .
- Kasutage helitugevuse muutmiseks nuppe .



Kui vaatate videot arvutist, siis sõltuvalt arvuti jõudlusest võidakse osad kaadrid jätta vahele, video esitus ei pruugi olla sujuv ning heli esitamine võidakse peatada ootamatult.



Lisainformatsiooni video juhtpaneeli kohta leiate [Camera User Guide / Kaamera kasutusjuhendist].



# Piltide laadimine arvutisse

Saate kasutada kaasasolevat tarkvara kaamerasse salvestatud piltide laadimiseks arvutisse.

## Ettevalmistatavad asjad

- Kaamera ja arvuti
- Kaameraga kaasasolev Canon Digital Camera Solution Disk CD (lk. II)
- Kaameraga kaasasolev liideskaabel (lk. II)

## Süsteeminõuded

### Windows

Operatsioonisüsteem	Windows Vista (kaasa arvatud Service Pack 1) Windows XP Service Pack 2	
Arvuti mudel	Ülaltoodud operatsioonisüsteemiga arvuti, millel on sisseehitatud USB-liides.	
Protssessor	Piltide vaatamine	Windows Vista: Pentium 1,3 GHz või kiirem Windows XP: Pentium 500 MHz või kiirem
	Video vaatamine	Core2 Duo 1,66 GHz või kiirem
RAM	Piltide vaatamine	Windows Vista: 512 MB või rohkem Windows XP: 256 MB või rohkem
	Video vaatamine	1 GB või rohkem
Liides	USB	
Vaba ruumi kõvakettal	Canon Utilities	ZoomBrowser EX: 200 MB või rohkem PhotoStitch: 40 MB või rohkem
Monitor	1024 x 768 pikslit / High Color värvid (16 bitti) või parem	

### Macintosh

Operatsioonisüsteem	Mac OS X (v.10.4 – v.10.5)	
Arvuti mudel	Ülaltoodud operatsioonisüsteemiga arvuti, millel on sisseehitatud USB-liides.	
Protssessor	Piltide vaatamine	PowerPC G4/G5 või Intel-protssessor
	Video vaatamine	Core Duo 1,66 GHz või kiirem
RAM	Piltide vaatamine	Mac OS X v.10.5: 512 MB või rohkem Mac OS X v.10.4: 256 MB või rohkem
	Video vaatamine	1 GB või rohkem
Liides	USB	
Vaba ruumi kõvakettal	Canon Utilities	ImageBrowser: 300 MB või rohkem PhotoStitch: 50 MB või rohkem
Monitor	1024 x 768 pikslit / 32000 värvi või parem	

## Ettevalmistused

Alltoodud selgitused põhinevad Windows XP ja Mac OS X v.10.4 operatsioonisüsteemidel.

### 1 Installeerige tarkvara.

#### Windows



- 1 Asetage Canon Digital Camera Solution Disk CD-plaat arvuti CD-kettaseadmesse.

- 2 Klõpsake [Easy Installation / Lihtne installeerimine] peal.

● Jätkamiseks järgige ekraanile ilmuvaid juhiseid.



- 3 Kui installimine lõpeb, siis klõpsake [Restart / Taaskäivitus] või [Finish / Lõpp].

- 4 Eemaldage CD-ROM-plaat.

● Kui arvuti ekraanile ilmub töölaua menüü, siis eemaldage CD-ROM-plaat.

#### Macintosh

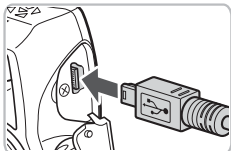


- Asetage Canon Digital Camera Solution Disk CD-plaat arvuti CD-kettaseadmesse.

- Installimise paneel ilmub ekraanile siis, kui topelt-klõpsate CD-ROM aknas ikoonil



- Klõpsake [Install / Installimine] ning järgige ekraanile ilmuvaid juhiseid.



## 2 Ühendage kaamera arvutiga.

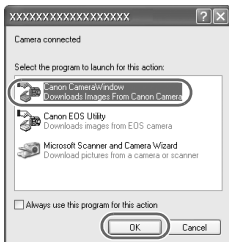
- Kontrollige, et kaamera oleks enne ühendamist välja lülitatud.
- Avage kaas ning sisestage kaabli väiksem pistik kindlalt näidatud suunas kaamera liidesse.
- Sisestage kaabli suurem pistik arvuti USB-liidesse. Lisainformatsiooni ühendamise kohta leiate arvuti kasutusjuhendist.

## 3 Looge ühendus kaamera ja arvuti vahel.

- Vajutage kaamera sisselülitamiseks nupule

## 4 Avage CameraWindow.


### Windows



- Valige [Canon CameraWindow] ja klõpsake [OK].
- Ilmub CameraWindow.
- Kui dialoogiaken CameraWindow ei ilmu ekraanile, siis klõpsake menüül [Start], valige [Programs / Programmid] või [All Programs / Kõik programmid], ning seejärel [Canon Utilities] ► [CameraWindow] ► [CameraWindow] ► [CameraWindow].
- Otselaadimise menüü ilmub kaamera ekraanile ning nupp süttib siniselt.



### Macintosh

- ▶ Kui loote ühenduse kaamera ja arvuti vahel, siis ilmub ekraanile CameraWindow.
- Kui akent CameraWindow ei ilmu, siis klõpsake Dock-ribal (riba, mis ilmub töölaua alumisse serva) ikoonil [CameraWindow].
- ▶ Otselaadimise menüü ilmub kaamera ekraanile ning nupp  süttib siniselt.



Kui kaamera ekraanil kuvatakse otselaadimise menüü, siis pildistada ei saa.

### Piltide laadimine arvuti abil



- Klõpsake [Transfer Untransferred Images / Lae laadimata pildid].
- ▶ Arvutisse laetakse kõik eelnevalt laadimata pildid.
- Pärast laadimise lõpetamist lülitage kaamera välja ja lahutage kaabel.
- Lisatoimingute kohta leiate lisainformatsiooni juhendist [*Software Starter Guide / Tarkvara alustusjuhend*].

## Piltide laadimine kaamera abil




### 1 Valige [New Images / Uued pildid].

- Vajutage [New Images / Uued pildid] valimiseks nuppudele ▲▼ või keerake ketast .
- Kui vasakul kuvatavat menüüd ei kuvata, siis vajutage nupule **MENU**.



### 2 Laadige pildid.

- Vajutage nuppu .
- Arvutisse laetakse kõik seni veel laadimata pildid.
- Pärast laadimise lõpetamist lülitage kaamera välja ja lahutage kaabel.
- Lisatoimingute kohta leiate lisainformatsiooni juhendist [Software Starter Guide / Tarkvara alustusjuhend].



Laetud pildid sortitakse kuupäeva järgi ning salvestatakse eraldi kaustadesse: Windowsi puhul kausta "My Pictures / Minu pildid" ning Macintoshi puhul kausta "Picture / Pilt".

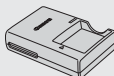
## Kaameraga kaasas



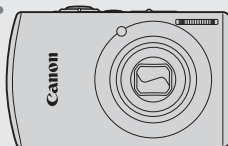
Randmerihm  
WS-DC7



Aku NB-5L<sup>\*1</sup>  
(kontaktikaanega)



Akulaadija  
CB-2LX/CB-2LXE<sup>\*1</sup>



Liidesekaabel  
IFC-400PCU<sup>\*1</sup>



AV-kaabel  
AVC-DC400<sup>\*1</sup>



Mälukaart  
(32 MB)

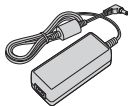


Canon Digital Camera  
Solution Disk

## Vahelduvpinge adapteri komplekt ACK-DC30



Alalispinge liides  
DR-30



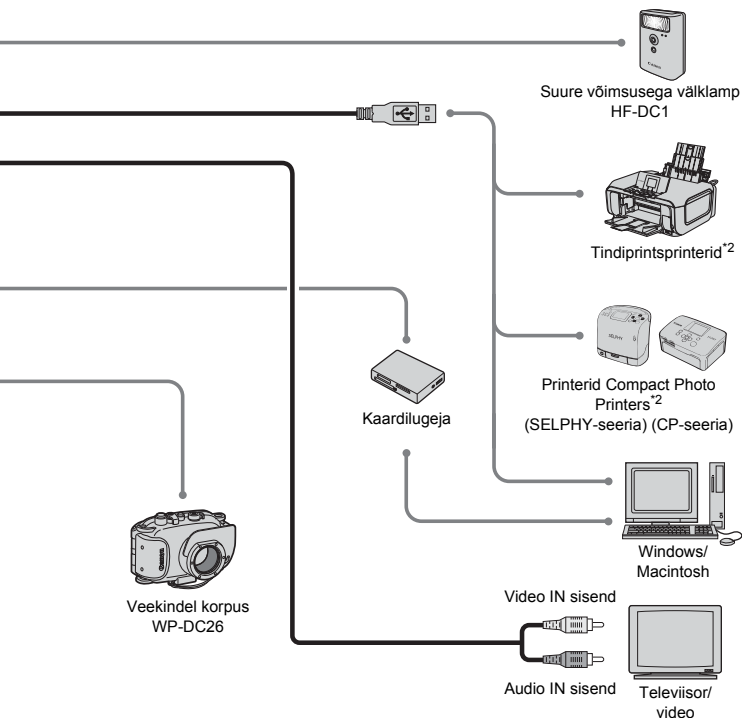
Kompaktne toiteadapter  
CA-DC10



Toitejuhe

<sup>\*1</sup> Võimalik ka eraldi osta.

<sup>\*2</sup> Vaadake printeri ja liidesekaablite kohta täpsema teabe saamiseks printeriga kaasasolevat kasutusjuhendit.



### Soovitav on Canoni originaal-lisaseadmete kasutamine.

See toode on loodud nii, et see saavutaks parimad tulemused Canoni originaal-lisaseadmete kasutamisel. Canon ei vastuta selle toote kahjustuste ja/või õnnetuste (tulekahju jne) eest, mis tekivad mitte-Canoni lisaseadmete kasutamisel tekkinud riketest (näiteks akukomplekti lekkimine ja/või plahvatamine). Pidage meeles, et garantii ei laiene kaamera riketele, mis on tekkinud mitte-Canoni lisaseadmete häiretest, kuigi sellised parandustööd on tasu eest võimalikud.

## Eraldi müüdav varustus

Järgmised kaamera lisatarvikud on eraldi müügis.

Mõnedes piirkondades ei ole mõned tarvikud kas müügis või enam saadaval.

### Toiteallikad

- **Vahelduvpinge adapteri komplekt ACK-DC30**

Selle komplekti abil saate toita kaamerat tavalise seinapistikupesa abil. Selle kasutamine on soovitatav kaamera pikaaegseks toitmiseks või kaamera arvutiga ühendamisel. Seda ei saa kasutada kaamerasse asetatud aku laadimiseks.

- **Akulaadija CB-2LX/CB-2LXE**

Aku NB-5L laadimiseks sobilik adapter.

- **Aku NB-5L**

Laetav liitium-ioon aku.

### Muud lisatarvikud

- **Veekindel korpus WP-DC26**

Kui asetate kaamera selle veekindla korpuse sisse, siis saate pildistada kuni 40 m sügavusel vee all ning teha muretsemata pilte viimas, rannas ja suusakuurordis.

- **Suure võimsusega välklamp HF-DC1**

See lisavälklamp võimaldab valgustada võtteobjekte, mis asuvad kaamera enda välklambi tööraadiusest väljaspool.

## Ettevaatusabinõud vedelkristallekraani (LCD) kohta

- **Ärge istuge toolile, kui kaamera on teie tagataskus.**

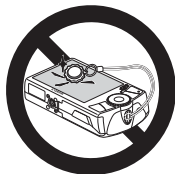
See võib põhjustada vedelkristallekraani häireid või seda vigastada.

- **Kui asetate kaamera kotti, siis kontrollige, et teised kõvad esemed ei puutuks kokku vedelkristallekraaniga.**

See võib põhjustada vedelkristallekraani häireid või seda vigastada.

- **Ärge kinnitage lisaseadmeid kaamera rihma külge.**

See võib põhjustada vedelkristallekraani häireid või seda vigastada.





# Ohutusjuhised

- Enne kaamera kasutamist lugege läbi alltoodud ja lõigus "Ohutusjuhised" toodud juhised. Kontrollige alati, et kaamera toimiks korrektselt.
- Järgmistel lehekülgedel toodud ohutusjuhised on mõeldud selleks, et vältida kasutajate ja seadmete vigastusi.
- Palun tutvuge ka eraldimüüdavate lisaseadmete kasutusjuhenditega.



## Hoiatused

Tähistab hoiatusi, mille eiramine võib põhjustada tõsisid vigastusi või surma.



## Ettevaatust

Tähistab hoiatusi, mille eiramine võib tekitada vigastusi kasutajale või seadmetele.



## Hoiatused

### Kaamera

- **Hoidke seadet lastele ja imikutele kättesaamatus kohas.**  
Rihm: rihma sattumine lapse kaela ümber võib põhjustada lämbumist. Mälukaart, kuupäeva/kellaaja aku: allaneelamisel võib olla ohtlik. Kui nii peaks juhtuma, võtke kohe ühendust arstiga.
- **Ärge pildistage valguga inimese või looma silmadele liiga lähedal.**  
Ere valgus võib vigastada silmanägemist. Olge eriti ettevaatlik imikute pildistamisel ning olge valgus kasutamisel vähemalt 1 meetri kaugusel.
- **Ärge üritage võtta koost lahti või modifitseerida mitte ühtegi seadet, kui seda pole selles juhendis otseselt nõutud.**
- **Vigastuste vältimiseks ärge puudutage seadme sisemust, kui kaamera on kukkunud maha või saanud muud moodi viga.**
- **Lõpetage kaamera kasutamine kohe, kui sealt tuleb suitsu, ebatavalist lõhna või kaamera toimib muidu ebatavalisel viisil.**
- **Vältige vedelike või võõrkehade sattumist kaamera sisemusse.**  
See võib põhjustada tulekahju või elektrilöögi ohu. Kui vedelikke või võõrkehaseid peaks sattuma kaamera sisemusse, siis lülitage kaamera kohe välja ning eemaldage aku.
- **Ärge kasutage kaamera puhastamiseks orgaanilisi lahusteid, näiteks alkoholi, benseeni või värvilahusteid.**
- **Kasutage ainult soovitatud toiteallikaid.**

### Aku, akulaadija

- **Kasutage ainult soovitatud akusid.**
- **Ärge asetage akut tule lähedusse.**
- **Vältige aku kokkupuudet veega (näiteks mereveega) või muude vedelikega.**
- **Ärge üritage akut koost lahti võtta, muuta või kuumutada.**
- **Vältige kaamera mahapillamist või selle põrutamist.**  
See võib põhjustada plahvatusi või lekkeid, mille tulemuseks võib olla tulekahju, vigastused või keskkonnakahjud. Kui aku peaks lekkima ning silmad, suu, nahk või riietus peaks lekkinud ainetega kokku puutuma, siis loputage kohe pind veega ning võtke ühendust arstiga. Kui akulaadija saab märjaks, siis eemaldage see elektrivõrgust ning võtke ühendust lähima Canoni hoolduskeskusega.

- Lahutage akulaadija alati elektrivõrgust kui te lõpetate aku laadimise või kui te seda ei kasuta.
- Ärge asetage laadimise ajal esemeid (näiteks riideid) akulaadija peale. Kui laadija jääb väga pikaks ajaks vooluvõrku, võib see kuumeneda üle ning sulada, mis omakorda võib põhjustada tulekahju ohu.
- Kasutage aku laadimiseks ainult selle jaoks mõeldud laadijat.
- Ärge löigake, vigastage või asetage raskeid esemeid toitejuhtme peale.
- Eemaldage toitejuhtme pistik regulaarselt seinapistikupesast ning pühkige minema tolm ja mustus, mis on pistiku ümber kogunenud, puhastage samuti seinapistikupesa ja ümbritsev ala.
- Ärge käsitsege toitejuhet märgade kätega. See võib põhjustada tulekahju või elektrilöögi ohu.
- Enne akude minemaviskamist katke klemmid isoleerlindiga või muu isoleeriga. Teiste metallesemetega kokkupuutumine prügikastis võib põhjustada tulekahju või plahvatuse.



### Vaid Euroopa Liit (ja EMP).

See sümbol näitab, et antud toodet ei tohi vastavalt elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid käsitlevale direktiivile (2002/96/EÜ) ning teie riigis kehtivatele seadustele utiliseerida koos olmejäätmetega. Antud toode tuleb anda selleks määratud vastuvõtupunkti, nt mis on volitatud üks ühe vastu vahetama, kui ostate uue sarnase toote, või elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete utiliseerimiseks volitatud vastuvõtukohta. Väär ümberkäimine seda tüüpi jäätmetega võib kahjulike koostisainete tõttu, mis on tavaliselt seotud elektri- ja elektroonikaseadmetega, mõjutada negatiivselt keskkonda ja inimeste tervist. Samas aitab Teie koostöö toote õige utiliseerimise alal kaasa loodusressursside tõhusale kasutamisele. Lisateabe saamiseks selle kohta, kuidas saate seadmete jäätmed anda ümbertöötlemisse, võtke palun ühendust oma kohaliku omavalitsuse, jäätmekäitlusasutuse, elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete tunnustatud programmi või oma olmejäätmete prügiveofirmaga. Lisateabe saamiseks elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete tagastamise ja ümbertöötlemise kohta vaadake [www.canon-europe.com/environment](http://www.canon-europe.com/environment) (EMP: Norra, Island ja Liechtenstein)

## Ettevaatust

- **Ärge suunake kaamerat erksate valgusallikate poole (päikese jne).**  
See võib põhjustada pildisensori (CCD) häireid või seda vigastada.
- **Olge ettevaatlik ning ärge pörutage kaamerat, kui see ripub rihma otsas.**
- **Olge ettevaatlik ning ärge lükake objektiivi jõuga või vajutage tugevalt objektiivile.**  
See võib kaamerat vigastada.
- **Kui kasutate kaamerat rannas või tuulises kohas, siis olge ettevaatlik ning vältige tolmu ning liiva sisenemist kaamerasse.**  
See võib põhjustada vigu kaamera töös.
- **Ärge kasutage seadmeid sellisel viisil, et nende võimsus ületaks seinapistikupesa või kaablite maksimaalse koormustaluvuse. Kui toitejuhe või pistik on saanud viga, siis ärge kasutage neid ning ärge asetage seinapistikupessa.**
- **Pärast kasutamist vältige kaamera säilitamist järgmistes kohtades.**
  - Otsese päikesevalguse käes olevad kohad.
  - Üle 40° C temperatuuriga kohad.
  - Niisked või tolmused kohad.See võib põhjustada lekkeid, ülekuumenemist või plahvatusi, mille tulemuseks võivad olla tulekahju, põletused või muud vigastused. Kõrge temperatuur võib vigastada ka kaamera korpus.
- **Vältige akulaadija klemmide või toitejuhtme pistikukontaktide kokkupuutumist mustusega või metallist objektidega (näiteks nõelad või võtmed).**  
See võib põhjustada tulekahju, elektrilöögi või muid vigastusi.
- **Ärge kasutage välklampi siis, kui selle pinnale on sattunud mustust, tolmu või teisi aineid; samuti ärge katke välklampi oma sõrmedega või riietega.**  
See võib põhjustada vigu kaamera töös.



Suurepärane kaamera.  
Suurepäraseid võtted.  
Aga kuidas kõike jäädvustatut  
välja printida?

you can  
**Canon**

Printimine pole olnud kunagi lihtsam. Lihtsalt ühenda  
Canoni digitaalkaamera Canoni kompaktse SELPHY  
fotoprinteriga ning prindi mõne hetkega ilusaid,  
fotolabori kvaliteediga ääriseta fotosid.